

DTE 30



Il filtro DTE 30 utilizza tessuto filtrante per l'eliminazione di particelle magnetiche ed amagnetiche da liquidi refrigeranti interi ed emulsionati. Questo filtro è in grado di depurare da 15 a 30 litri al minuto di olio emulsionato.



Idoneità

Questo tipo di depuratore è indicato per tutte le macchine utensili ad asportazione di truciolo. Questo sistema viene impiegato per la filtrazione di oli interi ed emulsionati con una viscosità massima di 20° cSt a 40°C contaminati da particelle magnetiche ed amagnetiche. Il grado di filtrazione è determinato dalla scelta del tessuto e varia da 10 a 50 micrometri. La filtrazione a tessuto garantisce un altissimo grado di depurazione con un limitato investimento iniziale.



Il principio di funzionamento

Il liquido refrigerante contaminato dalle impurità viene convogliato sul trogolo e distribuito sul tessuto filtrante che trattiene le particelle inquinanti e consente il deflusso del liquido refrigerante pulito. Il tessuto accumula progressivamente particelle inquinanti fino ad intasarsi. A questo punto, il liquido non riuscendo più ad attraversare il media filtrante, si alza di livello, sollevando il galleggiante che aziona il micro interruttore (o facendo intervenire un sistema a sonde). L'azionamento del micro interruttore comanda l'avanzamento del tappeto e la conseguente sostituzione del tessuto esausto con tessuto nuovo. Il tessuto esausto viene raccolto in una apposita vaschetta di raccolta fanghi situata ai piedi del depuratore. Il liquido filtrato viene raccolto nella vasca sottostante e rinviato alla macchina utensile tramite l'apposita elettropompa.

The coolant filter DTE 30 with filter cloth is suitable for fine metal machining processes producing both magnetic and non magnetic particulate. This product is able to filter from 15 to 30 liters per minute of neat oil.



Uses

The Detex is suitable for fine metal machining processes producing both magnetic and non magnetic particles. This kind of system is suitable for the purification of neat or soluble oil with a maximum viscosity of 20° cSt at 40° C. contaminated both by magnetic and non magnetic particles. The filter cloth system (suitable both for magnetic and non-magnetic particles) ensures a high purification level with a limited initial investment. It allows to chose the degree of filtration (from 10 to 50 microns).



Working process

The coolant falls into the distribution trough and from here goes on the filter cloth which is positioned on a belt. The solid pollutant particles (dust and swarfs) are retained by the cloth while the filtered oil is collected into the tank and pumped back to the machine tool. When the part of the cloth lying on the belt is full of pollutant (and has lost its filtering capacity) an automatic system advances the used cloth towards the sludge collection tray at the end of the tank. New cloth passes under the clothstretcher tube and goes on the belt ready to filter the coolant.

DTE 30 wird eingesetzt zum Filtern von reinen Ölen bei Verunreinigungen mit magnetischen und nicht- magnetischen Partikeln. Förderleistung von 15 - 30 l/min. für reines Öl ausgestattet mit Vlies zur Filtration.



Anwendung

Dieses System wird eingesetzt zum Filtern von reinen Ölen und Emulsionen mit einer max. Viskosität von 20° cSt bei 40°C bei Verunreinigungen mit magnetischen und nicht- magnetischen Partikeln. Je nach eingesetztem Vliesgewebe variiert der Filtrierungsgrad von 10 bis 50 Mikron. Das Filtern mit Vliesgewebe gewährleistet den höchsten Filtrierungsgrad bei einer kleineren Anfangskosten.



Funktionsprinzip

Das verschmutzte Kühlmittel aus der Werkzeugmaschine wird über die Zulaufleitung in das Vorteiler geleitet, danach zum Filtervlies am Bandfilter, der die Feststoffpartikel (Metallspäne, Feststaub usw.) auffängt. Das gereinigte Öl wird in der unten gelegenen Wanne gesammelt und fließt dann zur Werkzeugmaschine zurück. Bei völlig verstopftem Filter (keine Filterleistung mehr) schiebt eine spezielle Automatik das Vlies zur Schlamm-sammelwanne am Ende des Reinigers. Das neue Vlies wird unter die Spannvorrichtung geführt und wieder neu auf den Bandfilter gelegt.

Italiano

Descrizione e uso

Depuratore per liquidi lubrorefrigeranti a tessuto non tessuto

Idoneità

Tutte le macchine utensili ad asportazione di truciolo.

Usi previsti

Depurazione di liquidi lubrorefrigeranti con viscosità massima di 20 cSt a 40°C.

Versioni

INOX: Particolarmente adatti alla depurazione di acqua o liquidi particolarmente corrosivi o salini, tipici di alcuni settori meccanici o industriali.

Dimensioni mm

English

Description and uses

Paper media filtration of liquid coolants

Suitable for

All machine tools.

Uses

Filtration of coolants with a max viscosity of 20 cSt at 40°C.

Versions

STEINLESS STEEL: Particularly suitable for water, particularly corrosive or salty liquids, typical of some mechanical or industrial fields applications.

Dimensions mm

Deutsch

Beschreibung und Anwendung

Papierbandfilter

Geeignet für

Alle Werkzeugmaschinen.

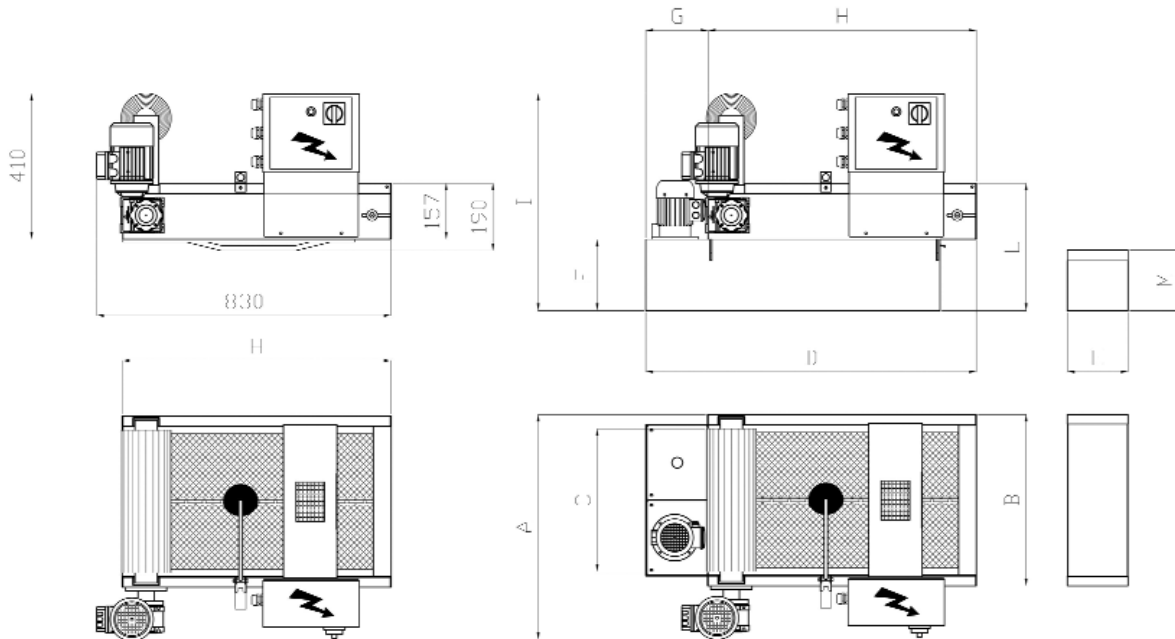
Anwendungen

Filtration von Kühlflüssigkeit mit einer max. Viskosität von 20 cSt bei 40°C.

Versionen

EDELSTAHL: Besonders verwendbar für Wasser oder saure oder salzartige Flüssigkeiten, typische von einigen industriellen oder mechanischen Anwendungen.

Abmessungen mm



Dimensioni Dimension Abmessungen												Capacità vasca Tank capacity Kapazität der Wanne	Portata max. emulsione Max filtering cap. soluble oil Max. Leistung bei Emulsionen	Portata max. olio intero Max filtering cap. neat oil Max. Leistung bei reinem Öl
DTE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	I	l/min	l/min
30	630	480	400	925	170	200	175	750	610	360	170	150	30	15